

Werden Sie Teil unseres internationalen Teams: Für unsere Kunden aus den Bereichen Technik, Wirtschaft, Kultur, IT, Software und Industrie suchen wir auf freiberuflicher Basis

## Post-Editoren (m/w) Deutsch – Englisch (UK/US)

## Post-Editoren (m/w) Deutsch – Französisch

Seit über 10 Jahren mit professioneller Kundenorientierung am Markt ist COMLOGOS ein modernes und zukunftsorientiertes Unternehmen für ISO 17100-zertifizierte Sprachdienstleistungen in Fellbach bei Stuttgart.

Sie sind qualifizierter muttersprachlicher Fachübersetzer und haben Interesse an einer langfristigen Zusammenarbeit mit uns?

### Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Voraussetzungen:

- Sie sind Muttersprachler in einer der beiden oben genannten Zielsprachen
- Sie haben einen Abschluss als Übersetzer oder einen vergleichbaren Abschluss und besitzen mehrjährige Erfahrung als Übersetzer oder Post-Editor
- Sie nutzen und beherrschen SDL Trados Studio und SDL Multiterm (mindestens Version 2015)
- Sie besitzen Kenntnisse im Bereich der MÜ-Technologien
- Sie sind es gewohnt, strukturiertes Feedback zu häufig auftretenden Fehlern im MÜ-Output zu geben

Wenn Sie Interesse an einer Zusammenarbeit haben, senden Sie uns bitte den ausgefüllten Fragebogen für Post-Editoren im PDF-Format sowie Ihre relevanten Abschlusszeugnisse, Referenzen und Ihren Lebenslauf per E-Mail an folgende Adresse:

[freelancer@comlogos.com](mailto:freelancer@comlogos.com)

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen per E-Mail oder unter der Telefonnummer +49 711 342456-0 zur Verfügung.

Nach Prüfung Ihrer Unterlagen werden wir Ihnen bei Interesse ein kurzes Testprojekt (maximal 400 Wörter) schicken.

Wir freuen uns auf eine langfristige Zusammenarbeit!

Ihr COMLOGOS-Team